

V**INDEX DES ABRÉVIATIONS**

La liste suivante n'indique pas de points après les abréviations, mais ils peuvent être compris sur les anciennes éditions de cartes canadiennes.

Les styles de lettrage et l'emploi de majuscules varient considérablement sur les cartes publiées par le Service hydrographique du Canada et quoique la présentation peut différer dans cette publication, ces différences ne suggèrent aucun changement dans le sens projeté.

A

Aband	Abandonné	L14, L44
Abt	Environ	O89
AERO	Feu aéronautique	P60
Aero	Feu d'obstacle aérien	P61
Aero RC	Radiophare aéronautique	S16
AISM	Association Internationale de Signalisation Maritime	Q130
Al	Feu alternatif	P10
Alt	Feu alternatif	P10
Alt	Altitude	
Alta	Alberta	
AN	Avis aux navigateurs	
Anch	Mouillage	O21
Ang	Anglican	
App	Approches	O21
Approx	Approximatif	Ba, O89
Arch	Archipel	G5
Astro	Station astronomique	Bb
Ave	Avenue	G111

B

B	Baie	O4
B	Noir	Qb
B, b	Gros galets	Jc
b	Bleu	Jq
Bapt	Baptiste	
BC	Colombie-Britannique	
BFC	Base des forces canadiennes	
BHI	Bureau Hydrographique Internatinal	
Bk, Bks	Banc(s)	O23

V**INDEX DES ABRÉVIATIONS**

B		
Bk	Ruisseau	Ob
bk	Noir	Jp
bk	Brisé	J33
Bkw	Brise-lames	F4
Bkwr	Brise-lames	F4
Bl	Feu bleu	P11
bl	Noir	Jp
Bldg	Bâtiment	
Blds	Gros galets	Jc
blk	Noir	Jp
Bldv	Boulevard	
BM	Repère de nivellement	B23
BM	Basse mer (Basses-eaux)	Hg
Bm, Bms	Panne (s)	N61
Bm Grd	Panne de barrage	N61
BMI	Basse mer inférieure	Hh
Bn, Bns	Balise (s)	Q80, Q122
Bo	Grosse pierre	G28
bo	Grosse pierre	Jc
Br	Brisants	K17
Br	Ruisseau	Ob
br	Brun	Ju
brk	Brisé	J33
Bu	Feu bleu	P11
bu	Bleu	Jq

V**INDEX DES ABRÉVIATIONS**

C		
C	Cap	G7
C	Anse	O9
c	Grossier	J32
Ca, ca	Calcaire	J38
Cal	Calcaire	J38
C-B	Colombie-Britannique	
CD	Zéro des cartes	H1
CFB	Base des forces canadiennes	
CG	Station de garde-côtes	T10
Ch	Chenal, Canal	O14
Chan	Chenal, Canal	O14
Chem	Chimique	Lc, N24
Chim	Chimique	Lc, N24
chk	Craie	Jd
CHS	Service hydrographique du Canada	
Chy	Cheminée	E22
Ck	Craie	Jd
Cl	Hauteur libre	D20
Cl, cl	Argile	J3
cm	Centimètre(s)	B43
CN, CNR	Chemin de fer Canadien National	
Co	Compagnie	
Co	Corail	J10
Conspic	Remarquable	E1
Constr	En construction	F32
Conv	Convoyeur	Dd
Corp	Corporation	
CP, CPR	Chemin de fer Canadien Pacifique	
CPN	Conseil des Ports Nationaux	

V**INDEX DES ABRÉVIATIONS**

C		
Cr	Crique	O7
crl	Corail	J10
crs	Grossier	J32
Cup	Coupole	E10
Cy	Argile	J3
D		
d	Foncé	Jw
Dia	Diaphone	R11
Dir	Feu directionnel	P30
Dist	District	Gc
dk	Foncé	Jw
Dm	Dôme	E10, Ea
dm	Décimètre(s)	B42
Dn	Dauphin	F20
DND	Ministère de la Défense nationale	
DOE	Ministère de l'Environnement	
Dol	Dauphin	F20
DOT	Ministère des Transports	
DPW	Ministère des Travaux publics	
Dr, dr	Assèche	
DW	Eau profonde	N12
E		
E	Est	B10
ED	Existence douteuse	I1
E Int	Feu isophase	P10
Elev	Élévateur	Eb
Ent	Entrée	O16
Est	Estuaire	O17
ev	Chaque	Pd
Explos	Explosifs	N12, N23

V**INDEX DES ABRÉVIATIONS**

F		
F	Feu fixe	P10
F	Chutes	C22
f	Fin	J30
Fd	Fjord, Fiord	O5
FFl	Feu fixe et à éclats	P10
Fl	Feu à éclats	P10
Fla	Torchère	E23, L11
Flo	Flottant	F16
fm	Brasse(s)	B48
fne	Fin	J30
Fog Sig	Signal de brume	F10-F13
FS	Mât de pavillon	E27
ft	Pied(s)	B47
G		
G, g	Gravier	J6
G	Feu vert	P11
G	Golfe	O3
GD	Niveau de référence géodésique	Hc
Gd	Fond	Ja, Oc
Geod	Géodésique	
Gl	Glacier	Gc
gn	Vert	Jr
GNL	Gaz naturel liquéfié	G185
Govt	Gouvernement	Uc
Gp	Groupe	Ga
Gp Fl	Feu à éclats groupés	P10
Gp Occ	Feu à occultations groupées	P10
GPL	Gaz de pétrole liquéfié	g186
GRC	Gendarmerie royale du Canada	
Grd, grd	Fond	Ja, Oc
GRI	Intervalle de répétition des impulsions	
GSC	Levés géodésiques du Canada	
gy	Gris	Jv

V**INDEX DES ABRÉVIATIONS**

H		
h	Dur	J39
h	Heure	B49
Hbr	Port	
Hd	Nez	G8
HHW	Pleine mer supérieure	He
HHWLT	Pleine mer supérieure, grande marée	Hf
HIST	Historique	N26
Hn	Havre, Port (naturel)	G139
hor	Horizontal	P15
Hosp	Hôpital	F62
Hr	Port (en général)	G138
hrd	Dur	J39
HW	Pleine mer (Hautes-eaux)	Hd
HWF&C	Moyenne des intervalles de pleine mer les jours de pleine et nouvelle lune	Hk
Hwy	Route	
I		
I	Île	G1
IALA	Association Internationale de Signalisation Maritime	Q130
IGLD	Réseau international des Grands Lacs	Hb
IHB	Bureau Hydrographique International	
IHO	Organisation Hydrographique Internationale	
Illum	Illumination	P63
in	Pouce(s)	Bc
Int	Entrée, Goulet	O10
Inter	Interdit	N2
Int Qk Fl	Feu scintillant discontinu	P10
Î-P-É	Île-du-Prince-Édouard	
IQ	Feu scintillant discontinu	P10
IR	Réserve indienne	
Is	Îles	G1
Iso	Feu isophase	P10
It, Its	Îlot(s)	G2

V**INDEX DES ABRÉVIATIONS**

J		
Jct	Jonction	Gd
K		
kc	Kilocycle(s)	Bf
kHz	Kilohertz	Bg
km	Kilomètre(s)	B40
kn, kns	Noeud(s)	B52
L		
L	Lac	O6
l	Gros, Grand	Jn
Lag	Lagune	G13, O8
LASH	Navire porte-barges	G184
Lat	Latitude	B1
LD	Profondeur utile ou minimale	
Ldg	Débarcadère	F17
Ldg	Feu d'alignement	P20
Le, Les	Bordure du récif(s)	O28
LFl	Feu à éclats longs	P10
LH	Phare	P1
LLW	Basse mer inférieure	Hh
LLWLT	Basse mer inférieure, grande marée	Hj
Lndg	Débarcadère	F17
LNG	Gaz naturel liquéfié	G185
LNT	Marée normale la plus basse	Hi
Long	Longitude	B2
LPG	Gaz de pétrole liquéfié	G186
lrg	Gros, Grand	Jn
Lt, Lts	Feu(x)	P20
Lt Ho	Phare	P1
LW	Basse mer (Basses-eaux)	Hg

V**INDEX DES ABRÉVIATIONS**

M		
M, m	Vase	J2
M	Mille(s) marin(s)	B45
m	Mètre(s)	B41
Magn	Magnétique	B61
Man	Manitoba	
Max	Maximum	
MDE	Ministère de l'Environnement	
MDN	Ministère de la Défense nationale	
MDT	Ministère des Transports	
MHW	Pleine mer moyenne (Hautes eaux)	H5
MHz	Mégahertz	Bh
Micro	Tour de micro-ondes	Ec
Micro Tr	Tour de micro-ondes	Ec
Mid	Millieu	
Min	Minimum	
min	Minute de temps	B50
MI, ml	Marne	Jb
MLW	Basse mer moyenne (Basses-eaux)	H4
mm	Millimètre(s)	B44
Mo	Feu à signe Morse	P10
Mon	Monument	E24
Mont	Monument	E24
MOT	Ministère des Transports	
Mouil	Mouillage	O21
Ms	Moules	J11
MSL	Niveau moyen de la mer	H6
Mt, Mts	Montagne(s)	G23, O32
Mtn, Mtns	Montagne(s)	G23, O32
MTP	Ministère des Travaux publics	
Mus	Moules	J11
MWL	Niveau moyen de l'eau	Ha

V**INDEX DES ABRÉVIATIONS**

N		
N	Nord	B9
NAD	Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord	S50
Nat	National	
NB, N-B	Nouveau-Brunswick	
NE	Nord-Est	B13
N-É	Nouvelle-Écosse	
Nfld	Terre-Neuve	
NHB	Conseil des Ports Nationaux	
NM	Avis aux navigateurs	
NME	Niveau moyen de l'eau	Ha
No	Numéro	
Np	Marée de morte-eau	H17
Nrs	Pertuis	O15
NS	Nouvelle-Écosse	
NW	Nord-Ouest	B15
NWT	Territoires du Nord-Ouest	
O		
Obs	Observation	
Obsc, Obscd	Feu masqué	P43
Obstn	Obstruction	K40-K42
Obstr	Obstruction	K40-K42
Oc, Occ	Feu à occultations	P10
Occas, Occsl	Feu occasionnel	P50
ODAS	Système d'acquisition de données océaniques	Q58
OHI	Organisation Hydrographique Internationale	
Ont	Ontario	
Or	Orange	Qb
Oy, Oys, oys	Huîtres	J11
Oz, oz	Boue, Fange	J4

V**INDEX DES ABRÉVIATIONS**

P		
P	Cailloux	J7
P	Étang	
PA	Position approximative	B7
Pass	Passage	O13
PCSP	Étude du plateau continental polaire	
PD	Position douteuse	B8
peb	Cailloux	J7
PEI	Île-du-Prince Édouard	
Pen	Péninsule	G4
Pk	Pic	G25, O35
PM	Pleine mer (Hautes-eaux)	Hd
PMS	Pleine mer supérieure	He
PMSGM	Pleine mer supérieure grande marée	Hf
PO	Bureau de poste	
po	Pouce(s)	Bc
PQ	Province du Québec	
Priv	Privé	P65, Q70
Prohib	Interdit	N2
Prom	Promontoire	G20
Prov	Province	O66
Pt	Pointe	G9
Pte	Pointe	G9
Pub	Public	Uc
PWI	Prise d'eau potable	Lb
Q		
Q	Feu scintillant continu	P10
Qk Fl	Feu scintillant continu	P10
qrtz	Quartz	Je
Qué	Québec	
Qz	Quartz	Je

V

INDEX DES ABRÉVIATIONS

R		
R	Station radio côtière	S15
R	Rapides	C22
R	Feu rouge	P11
R	Rivière	Oa
R, r	Rouge	Jt, Qb
R, r	Roche, Rocheux, Galets	J9
Ra	Station radar côtière	S1
Ra	Tour ou mât de radar	E30
Racon	Balise répondeuse radar	S3
Ra (conspic)	Objet remarquable au radar	S5
RAM	Indicateur d'approche d'alignement	U
Ra Tr	Tour ou mât de radar	E30
RC	Radiophare circulaire	S10
RC	Catholique	
RCMP	Gendarmerie royale du Canada	
Rd	Rue, Route	G110
Rd	Rade	O20
rd	Rouge	Jt
Rep	Signalé	I3
Repd	Signalé	I3
Rf, Rfs	Récif(s)	O26
RG	Niveau de référence géodésique	Hc
Rge	Chaîne de montagnes	G21
RIGL	Réseau international des Grands Lacs	Hb
Rk, Rks	Rocher(s)	G11, O27
Rk, Rky	Roche, Rocheux, Galets	J9
Ro	Pylône ou mât de T.S.F.	E28
Ro Bn	Radiophare	S10
RT	Station radiotéléphonique	
Ru	Ruines	D8, F33
Ruis	Ruisseau	Ob
Ry	Chemin de fer	D13

V

INDEX DES ABRÉVIATIONS

S		
S, s	Sable	J1
S	Sud	B11
s	Seconde de temps	B51
SADO	Système d'acquisition de données océaniques	Q58
Sask	Saskatchewan	
Sch	Schiste	
SD	Sonde douteuse	I2
Sd	Perfuis	O12
SE	Sud-Est	B14
sec	Seconde de temps	B51
sf	Rigide, Ferme	J36
sft	Mou	J35
Sh, sh	Coquilles Huîtres, Moules	J11
Sh	Haut-fond	O24
SHC	Service hydrographique du Canada	
shin	Galets	J9
Shl	Haut-fond	O24
Si	Limon, Boue, Fange	J4
Sig Sta	Station de signaux	T20
sm	Mille(s) terrestre(s)	Be
sm	Petit	Jm
sml	Petit	Jm
SMt, SMT	Mont sous-marin	O33
Sn	Galets	J9
so	Mou	J35
Sp	Flèches d'église	E10
Sp	Marée de vive-eau	H16
SPM	Amarrage à point unique	L16
Spr	Marée de vive-eau	H16
St	Saint	G54
St, st	Pierres	J5
St	Route, Rue	G110
Ste	Sainte	G54
stf	Rigide, Ferme	J36
stk	Gluant	J34
Stn	Station	
Str	Détroit	O11
Subm	Submergé	O90
SW	Sud-Ouest	B16
sy	Gluant	J34

V**INDEX DES ABRÉVIATIONS**

T		
Tel	Téléphone	
Telh	Station télégraphique	T27
T-N	Terre-Neuve	
TN-O	Territoires du Nord-Ouest	
Tr, Trs	Tour(s)	E10, E20
TV	Pylône de télévision	E29
TV Tr	Pylône de télévision	E29
TY	Territoire du Yukon	
U		
U	Feu non gardé	P53
Un	Église United	
Uncov	Assèche	
US, USA	États-Unis d'Amérique	
V		
Varn	Déclinaison	B61
vert	Vertical	P15
Vis	Visibilité	
VQ	Feu scintillant rapide continu	P10
W		
W	Ouest	B12
W	Feu blanc	P11
w	Blanc	Jo
Wd, wd, Wds	Herbes marines	J13
WGS	Système géodésique mondial	S50
wh	Blanc	Jo
whf	Quai	
WHIS, Whis	Bouée à sifflet	Qc, R15
Wk	Épave	K20-K27
Wks	Épaves	Na
WT	Château d'eau	
Y		
Y	Feu jaune, orange ou ambre	P11
y	Jaune	Js
yd	Verge(s)	Bd
yl	Jaune	Js
YT	Territoire du Yukon	
Z		
ZC	Zéro des cartes	H1